



«Утверждаю»  
Директор ФГБУН  
«Институт востоковедения РАН»  
д.и.н., профессор В.П.Андросов

24 января 2018 г.

### **ОТЗЫВ ведущей организации**

Федерального государственного бюджетного учреждения науки «Институт востоковедения Российской академии наук» о диссертации Семеновы Индиры Джотдаевны на тему «Параметрический анализ лексики карачаево-балкарского языка на тюркском фоне», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.02 – Языки народов Российской Федерации (карачаево-балкарский язык)

Диссертационное исследование посвящено выделению лексико-семантического ядра карачаево-балкарского языка с помощью метода параметрического анализа лексики, предложенного В.Т.Титовым, и оценке типологической близости параметрического ядра карачаево-балкарской лексики к параметрическим ядрам лексики других тюркских языков.

Исследование имеет практическую значимость. Его результаты могут использоваться в вузовских курсах общей лексикологии и сопоставительной лексикологии тюркских языков; данные, полученные в ходе проведенного исследования, имеют прямой выход в область карачаево-балкарской лексикологии и лексикографии и могут использоваться в практике преподавания карачаево-балкарского языка.

Обработаны и созданы электронные базы данных по материалам малого (электронный словарь карачаево-балкарского языка (4.755 слов). «Сёзлюк 1.00», 2002 г. (<http://balkaria.narod.ru>)) и большого (Гочияева С.А., Суюнчев Х.И. Карачаево-балкарско-русский словарь: Около 30.000 / Карачаево-Черкес. НИИ истории, филологии и экономики; Под ред. Э.Р. Тенишева, Х.И. Суюнчева. – М.: Рус. яз., 1989. – 830 с.) карачаево-балкарско-русских словарей.

Работа состоит из введения, четырех глав, заключения, списка принятых сокращений, списка использованной литературы и приложений.

В первой главе «Карачаево-балкарская лексикология в аспекте параметрического анализа лексики» описан метод параметрического анализа лексико-семантической системы языка, разработанный и предложенный В.Т. Титовым.

Проведен анализ лингвистических исследований в области параметрического анализа лексики, карачаево-балкарской лексикологии, по карачаево-балкарской лексикологии. Как показал анализ литературы, несмотря на существенную активизацию исследований в области карачаево-балкарской лексикологии, фронтальной стратификации карачаево-балкарской лексики по функциональному, синтагматическому, парадигматическому и эпидигматическому параметрам не осуществлялось, параметрический анализ лексики к материалу карачаево-балкарско-русских словарей ранее не применялся.

Во второй главе «Параметрический анализ лексики малого карачаево-балкарского словаря» метод параметрического анализа применен к Малому (электронному) словарю. В результате стратификации лексики Малого словаря по четырем параметрам получены ядра, со следующим количеством единиц: функциональное ядро – 1060 слов, эпидигматическое ядро – 1225 слов, парадигматическое ядро – 1423 слова, синтагматическое ядро – 1279 слов. Слияние ядер и упорядочение лексики по суммарному весу позволяет ранжировать лексику в порядке убывания системного веса и выявить «малое ядро» размером в 20 слов, «большое ядро» – 280 слов и «полное ядро» – размером в 1164 слова, что составляет чуть больше 34% всего словаря. Это ядро и является искомым параметрическим ядром карачаево-балкарского языка по данным Малого словаря. Системной **доминантой** карачаево-балкарской лексики по данным Малого словаря является слово – *тиюз* 'достоверный', а **вице-доминантой** – *уллу* 'большой, крупный'.

Глава третья «Параметрический анализ лексики большого карачаево-балкарского словаря» по аналогичному принципу получены данные по Большому словарю, также путем применения метода параметрического анализа лексики. В результате к полному параметрическому ядру карачаево-балкарской лексики по данным Большого словаря можно отнести 1425 слов, что составляет менее 5% словаря. К большому параметрическому ядру лексики карачаевско-балкарского языка относятся 383 слова, что составляет 1,3% словаря, и, наконец, к малому параметрическому ядру лексики карачаевско-балкарского языка относятся 62 слова, что составляет 0,2% словаря.

Доминантой («главным словом») карачаево-балкарской лексики, по данным Большого словаря, является слово – *бет* 'лицо', вице-доминантой – *бош* 'свободный'.

Получение параметрического ядра лексики по Большому словарю даёт возможность сравнить его с параметрическим ядром лексики Малого словаря и оценить достоверность полученных результатов.

В главе четвертой «Сопоставительный анализ параметрического ядра карачаево-балкарской лексики» проведен сопоставительный анализ лексико-семантических ядер карачаево-балкарской лексики, полученных на базе малого и большого карачаево-балкарских словарей. Результат данного анализа показал, что процент совпадения лексических единиц в параметрических ядрах лексики Малого и Большого словарей весьма велик, что и свидетельствует о достоверности и оптимальности метода параметрического анализа.

Достоверность результатов проведенного исследования показана тем, что в качестве теоретической базы диссертант привлекает широкий ряд лингвистических исследований в области параметрического анализа лексики, карачаево-балкарской лексикологии, лингвистической и лексической типологии.

Обоснованность научных положений диссертации и достоверность полученных выводов обеспечивается также достаточно широкой

эмпирической базой исследования, основанной на полном охвате данных словарей-источников.

Автореферат и 10 публикаций автора, среди которых 4 публикации значатся в изданиях, рекомендованных ВАК, с достаточной полнотой отражают содержание исследования.

Диссертация «Параметрический анализ лексики карачаево-балкарского языка на тюркском фоне», представленная на соискание учёной степени кандидата филологических наук, представляет собой научно-квалификационную работу, которая соответствует критериям, установленным пп. 9-14 Положения о порядке присуждения учёных степеней, утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а её автор, Семенова Индира Джотдаевна, заслуживает присуждения степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.02 – Языки народов Российской Федерации (карачаево-балкарский язык).

Отзыв составлен ведущим научным сотрудником ФГБУН Института востоковедения РАН, доктором филологических наук Крыловым Сергеем Александровичем.

Отзыв обсуждён и утверждён на заседании Отдела языков Азии и Африки ФГБУН Института востоковедения РАН 22 января 2018 года, протокол заседания № 1.

Зав. Отделом языков народов Азии и Африки  
ФГБУН «Институт востоковедения РАН»  
канд. филол. наук



З.М.Шалыпина

Подпись З.М. Шалыпиной удостоверяю  
Ученый секретарь ФГБУН ИВ РАН



А.В. Демченко

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки  
Институт востоковедения Российской Академии Наук  
107031, Москва, ул. Рождественка, д. 12  
Тел.: +7 (495) 623-83-36  
E-mail: languages@ivran.ru  
http: //www.ivran.ru/

24.01.2018